

H

1 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezzel érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Ablaküveg tisztítószer

Felhasználási ágazat [SU]:

SU 0 - Egyéb

SU 1 - Mezőgazdaság, erdőgazdálkodás, halászat

SU19 - Építési és szerelőipari munkák

SU22 - Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Vegyí termék kategória [PC]:

PC 4 - Fagyásgátló és fagymentesítő termékek

Eljárás-kategória [PROC]:

PROC11 - Nem ipari permetszórás

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Berner Kft., Táblás u. 34., H-1097 Budapest

Telefon +36 (1) 347 1059, Telefax +36 (1) 347 1045

info@berner.hu www.berner.hu

EU-importőr: lásd a biztonsági adatlap 16. szakaszát.

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadás mérgezési tünetek esetén:

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2,

Tel: 06-80-20-11-99 (díjmentesen hívható zöld szám),

Tel: 06 1476-6464 (éjjel-nappal hívható)

A társaság segélyhívó száma:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

H

2 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
Érvényesség kezdete: 29.07.2011
A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

2.1.1 Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.1.2 Osztályozás 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint

Tűzveszélyes, R10

2.2 Címkézési elemek

2.2.1 Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.2.2 Címkézés 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint

Veszélyességi szimbólumok: Nem alkalmazható

Veszélyesség megnevezések: ---

R-mondatok:

10 Kis mértékben tűzveszélyes.

S-mondatok:

7 Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

35 Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

Kiegészítések: n.a.

2.3 Egyéb veszélyek

Az elegy vPvB-anyagot (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) nem tartalmaz.

Az elegy PBT-anyagot (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) nem tartalmaz.

Gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyag

n.a.

3.2 Keverék

Etanol	
Regisztrációs szám (ECHA)	01-2119457610-43-XXXX
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS	200-578-6
CAS	CAS 64-17-5
% tartomány	50-70
Szimbólum	F
R-mondatok	11
besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek	Tűzveszélyes
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq./2	H225
Eye Irrit./2	H319

Az R-mondatok / H-mondatok és a rövidítések osztályozását lásd 16. szakasz.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

H

3 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Ájult személynek szájon keresztül tilos bármit beadni!

Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.

Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

Eszméletvesztéskor helyezze az érintettet stabil oldalfekvésbe és kérje ki orvos tanácsát.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösödés) esetén orvoshoz kell fordulni.

Alkalmatlan tisztítószer:

Oldószer

Hígítás

Szembekerülés

A kontaktlencséket el kell távolítani.

Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.

Nem szabad hánytatni, sok vizet kell itatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Lásd a 11. és/vagy 4.1. szakaszt is.

Felléphet:

Izgató hatás a szemre

a bőr kiszáradása.

Izgató hatás a légutakra

Fejfájás

Szédülés

Rosszullét

Hányás

A központi idegrendszer befolyásolása

Koordinációs zavarok

Máj- és vesekárosodás

A vérkép megváltozása

vérnyomás-emelkedés

Szívműködési-/keringési zavarok

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

n.e.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermet/alkoholálló hab-/CO₂-/poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok

Kénoxidok

Nitrogén-oxidok

Mérgező gázok

Robbanékony gőz-levegő elegy

Veszélyes, a levegőnél nehezebb gőzök.

A talajszinthez közeli eloszlás során lehetséges újragyulladás a távoli gyújtóforrásokon.

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
Érvényesség kezdete: 29.07.2011
A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.
A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.
A tűz nagyságától függően
Adott esetben teljes védelem
A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.
A kontaminált oltóvíz hivatalos előírások szerinti megsemmisítése

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.
A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.
Szembe és bőrre ne kerüljön.
Adott esetben ügyelni kell a csúszásveszélyre

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.
Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.
Csatornába engedni nem szabad.
Ha baleset során a csatornába kerülne, tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegekötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld, fűrészpor) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell
Nem szabad éghető anyagokat használni.
A felszedett terméket lezárható tartályba kell betölteni.
A maradékot bő vízzel fel kell mosni.
Alkalmatlan tisztítószer:

Oldószer
Hígítás

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információ túl a 8. szakaszban és 6.1 is található vonatkozó tájékoztatás.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.
Kerülni kell a gőzök belélegzését.
Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.
Adott esetben védekezni kell a sztatikus feltöltődés ellen.
Szükség esetén robbanásvédelmi intézkedéseket kell tenni.
Szembe és bőrre ne kerüljön.
A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.
Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.
A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.
A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.
Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.
Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.
A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

H

5 / 16 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
 Érvényesség kezdete: 29.07.2011
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Nem szabad oxidáló vagy öngyulladó anyagokkal együtt tárolni.
 Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására (Németországban pl. az Üzembiztonsági Rendeletnek megfelelően).
 Napfénytől és hőhatástól védve tartandó.
 Jól szellőző helyen tárolandó.
 Megfelelő anyag:
 Nemesacél
 Alumínium
 Műanyag

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
 Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Kémiai megnevezés	Etanol	% tartomány:50- 70
AK-érték: 1900 mg/m3	CK-érték: 7600 mg/m3	MK-érték: ---
BEM: ---	Egyéb adatok: IV.	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.
 ** = Ezen anyag határértékét a TRGS 900 (Németország) 2006 januárjában átdolgozás céljából megemelte.

Etanol						
Use-Area	Exposure-Route	Exposure-Pattern	Descriptor	Value	Unit	Note
Worker	Human - inhalation	Short term, local effects	DNEL (Derived No Effect Level)	1900	mg/m3	
Worker	Human - inhalation	Long term, systemic effects	DNEL (Derived No Effect Level)	950	mg/m3	
Worker	Human - dermal	Long term, systemic effects	DNEL (Derived No Effect Level)	343	mg/kg bw/d	
Consumer	Human - inhalation	Short term, local effects	DNEL (Derived No Effect Level)	950	mg/m3	
Consumer	Human - dermal	Short term, local effects	DNEL (Derived No Effect Level)	950	mg/m3	
Consumer	Human - inhalation	Long term, systemic effects	DNEL (Derived No Effect Level)	114	mg/m3	
Consumer	Human - oral	Long term, systemic effects	DNEL (Derived No Effect Level)	87	mg/kg	
Consumer	Human - dermal	Long term, systemic effects	DNEL (Derived No Effect Level)	206	mg/kg bw/d	
	Environment - freshwater		PNEC (Predicted No Effect Concentration)	0,96	mg/l	
	Environment - marine		PNEC (Predicted No Effect Concentration)	0,79	mg/l	

H

6 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

	Environment - water, sporadic (intermittent) release		PNEC (Predicted No Effect Concentration)	2,75	mg/l	
	Environment - sewage treatment plant		PNEC (Predicted No Effect Concentration)	580	mg/l	
	Environment - sediment, freshwater		DNEL (Derived No Effect Level)	3,6	mg/kg dry weight	
	Environment - soil		DNEL (Derived No Effect Level)	0,63	mg/kg dry weight	
	Environment - oral (feed)		PNEC (Predicted No Effect Concentration)	0,72	mg/kg feed	

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Vegyszerálló védőkesztyű (EN 374).

Ajánlott

Butilkaucsuk védőkesztyű (EN 374).

Neoprén védőkesztyű (EN 374).

Viton védőkesztyű (EN 374)

Áthatolási idő (permeációs idő) percben:

Nem meghatározott

Ajánlatos kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)

Légutak védelme:

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álarc szűrő A (EN 14387), megkülönböztető szín barna

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

n.a.

Amennyiben releváns, ezek elsorolása az egyes védelmi intézkedéseknél (szem-/arcvédelem, bőrvédelem, légzésvédelem) található.

Kiegészítő információk a kézvédőkhöz - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

H

7 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.3 Környezeti expozíció-ellenőrzések

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	Kék
Szag:	Alkoholos
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont:	< -23 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	Nem meghatározott
Lobbanáspont:	>23 °C
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem meghatározott
Alsó robbanási határ:	Nem meghatározott
Felső robbanási határ:	Nem meghatározott
Gőznyomás:	<1100 hPa (50°C)
Gőzsűrűség (levegő = 1):	>1
Sűrűség:	0,92 (20°C)
Halmazsűrűség:	n.a.
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Oldható
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet:	Nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkozitás:	Nem meghatározott
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Nem meghatározott
Oxidáló tulajdonságok:	Nem meghatározott

9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsírolthatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

H

8 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
 Érvényesség kezdete: 29.07.2011
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.
 Gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.
 Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

10.5 Nem összeférhető anyagok

Lásd a 7. szakaszt is.
 El kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd a 10.4 - 10.6 alszakaszokat is.
 Lásd a 5.2 szakaszt is.
 Rendeltetésszerű használat esetén nem történik bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Nem bevizsgált termék.
 Besorolás számítási eljárás alapján.

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:						n.m.a.
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						n.m.a.
Akut toxicitás, belélegzés útján:						n.m.a.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						n.m.a.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						n.m.a.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						n.m.a.
Csírasejt-mutagenitás:						n.m.a.
Rákkeltő hatás:						n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:						n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						n.m.a.
Aspirációs veszély:						n.m.a.
Irritáció, Légutak:						n.m.a.
Ismételt dózisu toxicitás:						n.m.a.
Tünetek:						n.m.a.

Etanol

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Háziyú	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nem izgató hatású

H

9 / 16 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
 Érvényesség kezdete: 29.07.2011
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Enyhén izgató hatású
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Egér	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nem szenzibilizál
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Egér	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Patkány	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Nőstény
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Hím
Aspirációs veszély:				Ember		Nem utal semmi ilyen hatásra.
Tünetek:						légszomj, kábultság, eszméletvesztés, vérnyomáscsökkenés, hányás, köhögés, fejfájás, bódulat, álmoság, nyálkahártyairritáció, szédülés, rosszullét
Teratogén hatás:						Negatív

H

10 / 16 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
 Érvényesség kezdete: 29.07.2011
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Emberen szerzett tapasztalat:						Nincs arra utaló jel, hogy ez a szindróma bőrön keresztüli vagy belélegzéssel történő felvétel esetén is fellép., A terhesség alatti túlzott alkoholfogyasztás a magzati alkoholszindrómát idézi elő (alacsony születési testsúly, testi és szellemi zavarok).
-------------------------------	--	--	--	--	--	--

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Nem vizsgált termék.

A jelen keverékben lévő tenzid(ek) megfelel(nek) a (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek.

Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L

Art.: 401234

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:							n.m.a.
Toxicitás, Daphnia:							n.m.a.
Toxicitás, alga:							n.m.a.
Perzisztencia és lebonthatóság:							n.m.a.
Bioakkumulációs képesség:							n.m.a.
A talajban való mobilitás:							n.m.a.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							n.m.a.
Egyéb káros hatások:							n.m.a.

Etanol

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:	LC50	96h	13000	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxicitás, Daphnia:	LC50	48h	12340	mg/l	(Daphnia magna)		
Perzisztencia és lebonthatóság:			97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	

H

11 / 16 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
 Érvényesség kezdete: 29.07.2011
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Bioakkumulációs képesség:	BCF		3,2	mg/l		
Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		-0,32			
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:						Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag
Egyéb ökotoxikológiai adatok:	COD		1,9	g/g		
Egyéb ökotoxikológiai adatok:	BOD5		1	g/g		

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható használata esetére.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez

más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

07 06 01 vizes mosófolyadékok és anyalúgok

20 01 29 veszélyes anyagokat tartalmazó mosószerek

Ajánlás:

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Például alkalmas égető-berendezés.

A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A tartályt teljesen ki kell üríteni.

A be nem szennyeződött csomagolások újra felhasználhatók.

A nem tisztítható csomagolásokat úgy kell eltávolítani, mit az anyagot magát.

Ajánlott tisztítószer:

Víz

15 01 10 veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Általános adatok

UN-szám: 1170

Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID),

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN 1170 ETHANOL SOLUTION

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3

Csomagolási csoport:

III

Osztályozási kód:

F1

LQ (ADR 2011):

5 L

LQ (ADR 2009):

7

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Tunnel restriction code:

D/E

Tengeri szállítás (IMDG-szám)



H

12 / 16 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
Érvényesség kezdete: 29.07.2011
A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

ETHANOL SOLUTION

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3

Csomagolási csoport:

III

EmS:

F-E, S-D

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant):

n.a.

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Szállítás repülőgépen (IATA)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Ethanol solution

Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3

Csomagolási csoport:

III

Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.

A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.

A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.

A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem releváns.



15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Osztályozás és címkézés lásd 2. szakasz.

Korlátozásokat vegye figyelembe:

Igen

Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire (német előírás).

VOC (1999/13/EC):

~ 61% w/w

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.

Átdolgozott szakaszok:

1, 3 - 16

2000. évi XXV. sz. törvény

44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai

1993. évi XCIII. törvény és vonatkozó módosításai és rendeletei

25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet

2000. évi XLIII. törvény, 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet, 16/2001.(VII.18.) KöM rendelet

6/2001.(II.28.) KöM rendelet, 5/2004.(IV.23) KvVM. rendelet.

648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet

38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet

26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

2/2002. (I.23.) BM rendelet és vonatkozó kiegészítései

46/2005.(VI.28.) GKM rendelet

8/1998.(II.4.) IKIM rendelet

203/2001. (X.26.) Korm. rendelet, 204/2001. (X.26.) Korm. rendelet

A következő mondatok a kiírt R-mondatokat / H-mondatokat és a (3. szakaszban megnevezett) összetevők rövidítéseinek osztályozását (GHS/CLP) ábrázolják.

10 Kis mértékben tűzveszélyes.

11 Tűzveszélyes.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H

13 / 16 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
Érvényesség kezdete: 29.07.2011
A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Flam. Liq.-Tűzveszélyes folyadékok
Eye Irrit.-Szemirritáció

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner AS
Kirkeveien 185
N - 1384 Asker
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner,Lda
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de
Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego
25a
PL - 31-476 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

H

14 / 16 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005
Érvényesség kezdete: 29.07.2011
A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

Albert Berner Montagetechnik AB
Kumla Gårdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

UAB Albert Berner
Tirmūnė 66
LT - 09131 Vilnius
Tel +370-5-2104355
Fax +370-5-2350020
info@berner.lt
www.berner.lt

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savēca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YİSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

SIA Albert Berner
Liliju iela 20
LV - 2167 Mārupe (Riga)
Tel +371 7840007
Fax +371 7840008
info@berner.lv
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Jelmagyarázat:

AC = Article Categories (= Árucikk-kategória)
ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AK-, CK-, MK-érték = ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-
érték, MK-érték = Maximális koncentráció-érték (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)
AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)
ATE = Acute Toxicity Estimate (= A becsült akut toxicitási érték) a (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján
BAM = Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)
BAuA = Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)

H

15 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

BCF = Bioconcentration factor (= biokoncentrációs tényező)

BEM = Biológiai expozíciós (hatás) mutatók (Magyarország) (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)

BHT = Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenol)

BOD = Biochemical oxygen demand (= Biokémiai oxigénigény)

CAS = Chemical Abstracts Service

CESIO = Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC = Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP = Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)

CMR = carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)

COD = Chemical oxygen demand (= Kémiai oxigénigény)

CTFA = Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

DOC = Dissolved organic carbon (= Oldott szerves szén)

ECHA = European Chemicals Agency (= Európai Vegyi anyag-ügynökség)

EGK = Európai Gazdasági Közösség

EGT = Európai Gazdasági Térség

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EK = Európai Közösség

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EPA = United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC = Environmental Release Categories (= Környezeti kibocsátási kategória)

EU = Európai Unió

Fax. = Fax száma

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)

GWP = Global warming potential (= Üvegház potenciál)

HET-CAM = Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

IARC = International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)

IATA = International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

IBC = Intermediate Bulk Container

IBC (Code) = International Bulk Chemical (Code)

ill. = illetve

IMDG-szám = International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

kb. = körülbelül

LMBG = Lebensmittel- und Bedarfsgegenstandegesetz (Németország)

LQ = Limited Quantities

n.a. = nem alkalmazható

n.e. = nem ellenőrzött

n.h. = nem hozzáférhető

n.m.a. = nincs megfelelő adat

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health

ODP = Ozone Depletion Potential (= Ózonlebontó potenciál)

OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development

PC = product category (= Vegyi termék kategória)

PE = Poli-etilén

pl. = például

PNEC = Predicted No Effect Concentration

PROC = Process category (= Eljárás-kategória)

PTFE = Politetrafluoretilén

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)

RID = Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature

H

16 / 16 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.07.2011 / 0006

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 04.04.2011 / 0005

Érvényesség kezdete: 29.07.2011

A PDF nyomtatási dátuma: 01.08.2011

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 25L Art.: 401234

stb. = satöbbi, és a többi, és így tovább

SU = Sector of use (= Felhasználási ágazat)

SVHC = Substances of Very High Concern

Tel. = Telefon

ThOD = Theoretical oxygen demand (= Elméleti oxigénigény)

TOC = Total organic carbon (= Összes szerves szén)

VbF = Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria))

VOC = Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)

vPvB = very Persistent, very Bioaccumulative

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.